

北平燕京大學  
新聞學系  
燕京新聞社  
第五卷  
第十七期  
已經中華郵政  
登記爲新聞紙類

說起來，免不了又要「彈舊調」。本報是燕大新聞學系實習的刊物。本社全部組織及工作，是依本系同學所選修的功課分配。採訪部是「新聞採訪」班的同學及一年級志在主修新聞學的同學所組織。中英文版編輯，營業，繙譯等，均為選修各該項功課的同學擔任。既名為實習，當然要與功課分別取得聯絡。這是本報的邏輯的組織系統。所以本報的內部組織，是以學年為段落，而不斷的「新陳代謝」。這與普通報紙不一樣。普通報紙，「人惟求舊」，希望多用「老手」，以資「駕輕就熟」。本報的工作人員，則是「與年常新」。倘使本報作的不能一年比一年好，這也許是可以請求讀者原諒的一個「說辭」。

就量的方面講，本報自今年九月八日到現在，共刊行十七期。每期中英文合計自八版至十版。十七期共一百四十四版。單就中文版說，以字數計，十七期共約三十七萬字。這已經超過去年度全年的字數。（去年全年共約三十一萬字。）當然，我們的目的並非是「以多為勝」；但是我們不能不鼓勵同事多

關於實的方面，也就是關於本報的「新聞政策」，這半年同上年也有不同之點。我們這半年特別注重學術文字。統計十七期的文字內容，學術文字約占全部百分之三十二。（上年度為百分之十八）。燕園是一個研究學術的社會，燕園的報當然應該注重學術。而且我們寫作和編輯學術文字，不只於「過癮」；並且可以得到新聞學實習以外的好處。記一篇或編一段學術講演詞，除了藉以練習新聞寫作與編輯外，還可以將所聽到的弄清楚，深深的印在腦中；這比較單單「聽演講」所得的益處要多。我們也曾聽到讀者的批評，說這半年本報太呆版，太重（heavy）太欠 Sensational。不錯，事實是這樣。不過，我們不希望使本報作成 New York Daily News 而是要向着 New York Times 的方向走。我們也希望知識階級尤其是最高學府的知識階級，欣賞並鼓勵報人作 New York Times 一類或比牠更高尚的報。不要忘了，所謂 Jazz Journalism，已經不是現代文明社會內應該允許存在的了。報業的改進，讀者也有責任。我們希望本報的讀者，負起這個責任來。這可以說是讀者的一種實習。

此外，我們今年發起組織一個顧問委員會。這也可以說是我們的一個新的「動態」。我們發起這個會的目的，第一，是消極的。本報是一個實習的工具，可是牠的性質同自然科學的實驗不同。自然科學的實驗，最初的目的為己；而且燒破了一個玻璃管子，頂多化上一兩毛錢的賠償費，換個新的，再來一回。本報的實習，正與此相反。我們發生的結果，必須而且立時便要給別人看；作錯了，尤其是現在此地，不知會發生什麼結果；絕不是掏幾毛錢賠償費那樣簡單的事。所以我們不能不同燕園的各方面取得聯絡；「集思廣益」，「以策萬全」。其次，又是一個實習。報人是為社會服務，報紙是給社會作的；善惡美醜，自然報人要有他主觀的準繩；但是旁觀者清，報紙也應該向「顧主」隨時討教，看看「輿論的輿論」都是些什麼。再其次，那便含着一種教育的意義。燕大的精神之一是「合作」。為什麼上班時合作，實習時便不合作呢？我們所約請的顧

問，都是我們的先生，我們爲什麼不請他們指教指教呢？統而言之，我們的動機是擴大實習的範圍。在十一月廿一日舉行了一次全體會，承諸位顧問慨然蒞臨，並給我們許多有益的鼓勵與批評。以後我們希望每學期開一次，或兩次會；並且希望所有燕園的師長同學，隨時給我們切實的指導，我們是在虛心求教！這是關於編輯部同採訪部。至於本報的經濟情形，因爲半年不是一個段落，所以等明年暑假前再向讀者報告。

最後關於本報的印刷，本學期，改由引得校印所承辦。雙方的關係雖是建立在營業上面，但是因為我們是在「實習」作報，所以也有營業以外的一種關係。過去半年，我們得到引得諸位執事先生及工友的合作，使我們的工作能夠按照計劃完成，這也是我們很感激的。

我們預訂明年二月三日繼續發刊。在來年，我們當然仍希望有進益；已往不妥善的地方，更希望能加以改善。

躬鞠珊玉管

躬鞠森乃周

躬鞠望勤王

恭賀新釐

這是關於向讀者報告。



恭賀

歲聲並祝  
德業孟晉

燕京新聞社  
全體同人鞠躬

### 合作社今日舉行創立會

已徵社員三百餘人都八百餘股

學校當局允闢島亭為該社社址

燕京大學消費合作社日前開始徵集社員事已誌本報。茲據發起人言稱：該社截至昨日止，已徵得社員三百五十五人，共認股八百二十三股。合國幣一千六百四十六元。結果可稱圓滿。該社已定今日下午四時在樓上二〇三號開創立大會。報告籌備經過，討論社章，選舉職員及其他臨時動議。同時并請鄭林莊先生簡解說：「消費合作社是什麼」。至於該社社址問題，經與學校當局商度會商後，由鄭林莊馬文綽兩先生商議結果答覆如下：(一)限島亭標主於二月底以前遷出(二)在未遷以前，先借與員公樓一〇三，一〇五兩室使用。雙方均甚滿意云。茲將該社章程草案，錄誌如次：

### 消費合作社章程草案

**第一章 總則**  
第一條 本社定名為燕京大學消費合作社。  
第二條 本社以謀燕大社區消費之便利，免除中間商人牟利，并造成合作互助之精神為宗旨。  
第三條 本社營業區域以燕京大學社區為範圍。  
第四條 本社社址設於燕京大學校園內。  
第五條 本社社員對本社負無限責任。  
**第二章 社員**  
第六條 凡燕京大學教職員同學及工友，皆得按照本章程第十一條之規定，請求入社。  
第七條 本社社員均有一選舉權。  
第八條 社員選舉權之規定如左：  
一、社員自願退社者，須於半年前提出理由書經本社理事會許可者，一社員有不履行社章或有損於本社之行為，經理事會決議取消其資格者。  
二、社員資格者。  
三、社員之脫離燕京大學社區者。  
四、社員死亡者。  
第九條 社員退社，除將其股金全數及有本社之公積金及餘利等概不退還。第十條 社員退社，自接到通知之日

起，即喪失其社員資格。  
**第三章 資本**  
第十一條 本社由社員集資經營，股金每股兩元，社員認購股額，每人至少一股，至多不得超過股金總額百分之十。  
第十二條 本社社員如願將股份轉讓他人時，須先得理事會之認可，不得私自相授。  
第十三條 本社受股利息定為週息四厘，自所認股金全數繳足之日起起息，如有退股者雖全數繳足而時間不足十二星期時概不給息。  
第十四條 本社盈餘除付股本利息外，應提百分之二十為公積金，百分之十為職員獎勵金，所餘按社員購買額之大小比例分配之。  
**第四章 營業**  
第十五條 本社各種貨品應從生產地或廉價地購買，其售價根據市價為轉移。  
第十六條 社員向本社購買貨品，以現金為原則。  
第十七條 本社每年結算一次，以五月底為結算期。結算後由理事會製成左列各表報告社員大會：  
一、財產目錄。  
二、貸借對照表。  
三、營業報告書。  
四、損益計算表。  
五、盈餘處分分配單。  
第十八條 本社營業細則由理事會另定之。  
**第五章 組織**  
第十九條 本社由全體社員組織社員大會為本社最高機關。其職權如左：  
一、修訂章程。  
二、選舉理事監事及其他職員。  
三、檢査賬目。  
四、處理一切重要事項。  
五、核定預算決算。  
六、檢閱職員之勤惰。  
七、執行社員大會決議案。  
八、處理事務。  
九、選舉理事監事五人，候補理事監事五人，由社員大會選舉之。  
第十條 本社設理事會六人，候補理事會六人，由社員大會選舉之。  
第十一條 理事會設主席一人，副主席一人，由理事會互推之。  
第十二條 理事會之職權如左：  
一、執行日常事務。  
二、通過社員之入社退社。  
三、核定職員之進退。  
四、監督營業計劃。  
五、簽定契約。  
六、核定預算決算。  
七、檢閱職員之勤惰。  
八、執行社員大會決議案。  
九、處理事務。  
第十條 本社設監事會六人，候補監事會六人，由社員大會選舉之。  
第十一條 監事會設主席一人，副主席一人，由監事會互推之。  
第十二條 監事會之職權如左：  
一、審查本社一切賬目及單據。  
二、檢査本社貨品存底並估計財產之價值。  
三、審核理事會各

### 大書報社 所究研學科會社

館書圖校本贈捐

中國文化基金會，社會科學研究所，已由北平遷往他處。該所所存之書籍，雜誌及調查材料，均轉贈本校。合計共五十三箱之多，內中頗多珍貴材料。開該項書籍，大部為關於社會科學者，將交法學院接管，另一部則存於圖書館云。

### 博晨光

今日赴汾陽

十八日返校之哲學家教授博晨光博士，已於昨日(二十九日)離校，今日乘車赴汾陽。行前曾語本報記者，謂彼希望於明春四月間歸來授課。博士此次歸來，乃忙裏偷閒歸度聖誕佳節。然以晉地戰事頻仍，教會之救濟及教育事業，亟待努力，雖新年將屆，亦不能稍事逗留云云。

### 法京燕大友聲

巴黎現有校友七人  
高名凱君最近來函

田與智先生頃接高名凱先生來函，略述巴黎燕大校友近況。想必為燕園人士所極欲知悉者。茲將原函略誌於下：(上略)承贈燕京新聞社誌，此間燕大同學無不感佩。劉義光，翁獨健，鄭平棹，戚佑烈及第七人耳。黃君為巴黎總領事，夏君今夏得巴黎大學法科博士學位。後，聞在哲生先生處為私人秘書。劉君今夏畢業巴黎私立政治學院，現在赴法論文，準備奪取洋狀元。獨健兄于前月三十日與鄭平棹女士在瑞士結婚，現已回巴黎。卜居魯森堡公園附近，倒是一個幽雅的好去處。戚君前在瑞士攻讀，現已來巴黎，打算在此讀一年書。弟則依然故我，如此這般而已。至於校友會，弟初來時，適逢黃總領事到任，曾參加一次燕大校友會。新聚會，彼時負責人關係詩人焦菊隱。今則一年矣，且未聞有何動作。且焦君回國後，誰個負責，亦不得知。大約不復存在矣。弟在此生活尚好，蓋有三友為伴，尚可偷生。三友者何？書本，飯碗及臥榻是也。每日工作均極規則，不復有燕京時代之閒情逸致矣。胸頭較有千般話，惟不知從何說起，未審故人亦有此情否？(下略)

### 校友近訊

司徒校長頃接校友趙榮聲君(一九三九班)自西安來函，敘述該地情形頗詳。并謂：王若蘭，朱經堯，張福蘭，陳鴻模等人亦在該處。趙君並與本校一九三九班社會系同學，靳淑娟女士於二月十五日在山西洪洞縣舉行婚禮。校友方面之參加慶賀者計有王名衡，朱哲均，何慧，夏德齊，王若蘭諸人。又

### 米德

因疾赴協和  
本校西洋語文學系講師米德先生，於聖誕節前曾患傷風，請假一星期。於米賽亞演奏時，米氏亦曾出席。唯於日前米氏舊疾復作，乃赴平協和醫院，開米氏最近恐不能返校，所授之課，暫由該系主任謝迪克及教授施美士分別代理云。

### 庚庚學科獎金

者領請志有學同校我  
洽接長院遜爾衛向可

中英庚款自然科學研究助理獎金名額，業經該董事會決定為一五名。此項獎金，專為一九三八年畢業生而設，但前兩年畢業之學生，亦有請領之權利。金額規定為每名每月四十元，可繼續十二個月。在此一二五名之內，本校定為四名。請求者須經董事會審查通過。惟以交通阻滯關係，本校可自行選出受獎人，再詳報董事會。凡有志於斯者，可逕與衛爾遜院長洽商云。



# 到鄉村去實習採訪

## 鄉教工作區調查

### 社會教育工作分三方面進行

### 誠李小學縮短學年注重勞作

### 冉村實驗區設立三模範家庭

年來國人多喜談鄉村教育，蓋鑑於民智不開，為國家之最大癥結，所以圖治本之道也。本校教育學系，對於鄉教之提倡，向居領導地位，自客歲環境改變後，各方困難雖多，而工作愈行奮進。本報為使讀者深切明瞭該系工作實況起見，特由採訪部派三人於本月二十三日，冒風雪，分頭到各工作區調查，以供關心鄉村者之參考焉。

在現在的環境中最適合而且最爲一般民衆所亟需者，恐怕再沒有比「鄉村建設」，「社會教育」，「學校教育」更切實，更需要的了。惟其如此，所以本校教育學系不顧一切艱難阻力，毅然由書本上的理論中推行到實際的工作上。這是他們主要的目的，換言之就是爲適應環境的需要。在這裏另外還有一個目的，就是使教育系的同學有實習的機會。廖先生曾對記者說過：「即使是沒有同學去實習，鄉村建設的工作，也是要進行的。」這自然是他本身的重

要性有不得不然者。

記者爲了到鄉村去實習採訪，在三個禮拜以前開始與周院長商酌，在數度接洽之下，居然成功了。而且恐怕記者對該項工作的意義與組織系統不明瞭，特別在事前由各區的負責人，在穆樓二六教室，各作一詳細的解說。他們是那樣的熱烈，並且渴望着能引起大多數人的注意與同情，而從事于鄉村改革事業。在那一天的會上，記者出席的祇有三個人，而長篇大論以發揮其偉大工作的主任們，却幾乎倍于記者，計有廖泰初，唐子清，李鳳閣，蔡德純，劉達諸先生。他們每一個人都用了全副力量來講解，每人平均要講到四十分鐘。五個人對着三個人講，而能始終是誠懇地，詳細地，興高彩烈地，這可以知道他們對於從事工作是如何地感覺興趣了。

以上三項，也不過就工作與事實上的便利而分，其中並無所謂確定不移的嚴格界限。至其目的則已如上述，除改進鄉村工作本身外，更爲適合於教育系同學實習之便利而設。其原則則以學校爲中心，與經濟，社會科學，政治學等活動聯合以建設鄉村。現在所成立之實驗區，有二：一爲三旗村區，一爲冉村區。三旗村區包括有三旗村，黃旗，鑲黃旗，白旗，藍旗，成府，海

在各主任的解釋中，我們得到教育系在鄉村實習活動中的概況：

教育系實習工作委員會，將所有的鄉村活動，分爲三項：

(1) 社會教育組

(2) 學校教育組

(3) 鄉村教育組

以上三項，也不過就工作與事實上的便利而分，其中並無所謂確定不移的嚴格界限。至其目的則已如上述，除改進鄉村工作本身外，更爲適合於教育系同學實習之便利而設。其原則則以學校爲中心，與經濟，社會科學，政治學等活動聯合以建設鄉村。現在所成立之實驗區，有二：一爲三旗村區，一爲冉村區。三旗村區包括有三旗村，黃旗，鑲黃旗，白旗，藍旗，成府，海

冉村區。三旗村區包括有三旗村，黃旗，鑲黃旗，白旗，藍旗，成府，海

冉村區。三旗村區包括有三旗村，黃旗，鑲黃旗，白旗，藍旗，成府，海

## 社會教育巡禮記

其一貫的系統組織，大抵如斯。此外另有一問題，即實習同學之情況，計目下共有十二人：研究院一年級者一人，二年級者一人，大學四年級者三人，三年級者四人，二年級者三人，此外社會系有二人，共計十四人。研究院一年級及大學二年級者均爲 male，研究院二年級及大學四年級者則爲 female。實習期爲半年。現行之鄉友報則爲研究院一年級同學所主編。以上爲教育系主辦各種鄉村建設活動的鳥瞰，至於詳細的情形以及這一次有趣的採訪工作，分段論述如後。

學校教育的對象是學生；而社會教育則是更進一步的工作，是建設鄉村必要的原素。這方面的工作是由教育學系唐子清先生負責進行。他的工作又可分爲三方面：

### 民衆學校股

他們的工作，是根據七項目標：

- 一、陶冶「大丈夫」氣節。
- 二、啟發社會責任。
- 三、灌輸生活力。
- 四、培植團結意識。
- 五、鼓勵自動羣動。
- 六、訓練手腦并用。
- 七、養成建設鄉村的基礎人才。

同時，三旗村區（包括三旗，藍旗，海澱和成府四村）和冉村區（包括西冉村，東冉村，南冉村，東平莊，西平莊，修家莊，小煤廠和維色

東校門外往北不遠的街上路東的兩間房子裏，便是這燕大社區中心平民學校。星壯鈞先生在那裏負責教授。學生大概有十幾個，計：飯館裏的夥計，理髮店的學徒，商店的掌櫃的，形形色色，應有盡有。另外還有一個特別生，順記飯館掌櫃的女兒，在這些人中年齡最小，可是成績却很好。

冉村區在燕京西南十四五里的地方。那裏的農民，「看墳」和「種菜園子」是最普遍的職業。冉村區中心平民學校附設在冉村區區立小學裏。區區立小學學校裏有三十多。大體和燕大社區中心平民學校差不多。

導生活動股

這裏的導生，若是稱做「小先生」也似乎更合適。因爲他們都是誠實守紀的學生，全是年紀小的先生，而不是教導生。

### 誠李小學面面觀

走進孩子羣

記者於二十日上午七時半與同事高君乘車由學校出發，順成府大街東行，出街口即順大道往東。只見紅日初升，三五學童，提書攜手同往東行。不久，即見規模雖小而科學化的校舍。牠設在清華南牆外的曠野裏，四圍都是農田，是一個安靜清爽的理想教育所在。記者初跨進校門就見一羣天真爛漫的男女孩子們擁擠在消費合作社的窗下，有的

三、培德工廠。四、培善工廠。五、慈善工廠。六、成府村導生活動總處。七、培元小學。八、培元工廠。教育學系特製的圖書，便順着這幾次序作兩星期一次的巡迴。每箱有書二十多種，多半是一些平教會出版的平民讀物，和其他淺近書籍。冉村的巡迴圖書現在正在籌備中，大概不久就可實現。

其他巡迴性的劇團，鼓詞活動，留聲機和畫展也將在冉村區實行。另外還有一種鄉村建設壁報也在進行中。總之，一切有益於鄉民的教育工作都在可能範圍內努力着去作！

在買油條或炸糕就着從家帶來的大餅或餅乾吃他們的大餅。有的在用鉛筆，橡皮，紙，消費合作社雖然是在一個小小的屋子裏，應用的文具食品却應有盡有。經營者都是學生。在他們的鋪子裏都認真辦事，掌櫃的（經理）指揮一切，小夥計跑來跑去張羅他們的顧客。

### 李先生談片

記者正在看的出神，忽然李鳳閣先生遠遠的向我們打招呼。由李先生的客氣謙讓聲中，我們進入了辦公室。李先生說：「誠李學校本是清華同仁所創辦的，歷史已很久的了。自從事變後，該校也就停辦了。教育學系有見於此，不忍使一般兒童失學起見，所以幾經接洽於去年一月十八日，便正式接收了。」除李先生外，尚有五位教職員，都是既管教學又擔任職務的。共有學生一八九人，男女之比是二比一。爲了適合農村經濟現狀，乃縮短畢業期限，師範部三年完成四年的鄉村教育，今年鄉村師範第一班（初中一）學生四十名，小學部以四年完成六年部的教育。由於上禮拜日他們導生活動演講會的觀察，我深切知道他們的體力與知識都出乎意料之外的高，雖然男女之比是二比一，他們講話態度，却像一個小教授，小演說家。這也許是教育學系同學的長最新教育思想的結果。這所學校的宗旨乃是以鄉村建設爲中心，推動鄉村建設大宗，下設的基本人材。希望他們畢業後，能去指導農民，教吃苦耐勞，訓練他讀書識字，與生活注重勞作。所以非常（以下接第四版）



# 耕讀的生活

# 自治的能力

他們的自治能力很高，他們有學生生活團。生活團的組織有團正一人，團附三人，以下有班長股長，由這些人們作學生自治一切事務。所以每天早晨及上課的點名都由學生自己點

先生們對於學生的操行都很注意，在過道內牆上掛着一個木箱，每位先生對誰有什麼意見，都投票於箱內，每禮拜開箱一次，統計學生的操行。學校記分辦法與大學的績點相仿，對於國語——包括書寫

「天公不作美」，

「天公不作美」，風雨阻行程，行程而爲風雨所阻，則其人亦太無勇氣矣。吾聞之，「風雨無阻」云云，是可証風雨之于「必行之志」，曾無稍損，矧今日之氣候非狂風暴雨，而僅爲雪花霏霏，其奈我何！況踏雪探訪，亦一趣事乎。

三位戰士——高君，張君，記者，下午一點鐘和李鳳閣校長，跨上寶座 Bicycle，一同踏上征途，向一片茫茫的銀白大路邁進。飛舞在天空的雪花，幾次的飄到我們頭上去，意思是告訴我們說：「回去吧！不要走了路子不好走！」然而這三人毫不注意，他們正

能力，說話能力，瞭解能力。公民訓練——包括整潔，秩序訓練服務，團體活動，工作討論，較為重要，勞作與算術次之。

由李先生的引導，我們參觀了他們全部的教室，室雖窄狹，但光線充足，設施也相當完備。女生宿舍，原是新建的清華教職員的住宅，內部完全是小家庭的設施。寢室，浴室，飯廳，廚房，門房等都有。現在給這般孩子們住了，內部都很整潔，院裏曬了許多洗完了的衣服，據說她們的衣服都自己洗，自己作，我們看到農場及菜田，只剩下小麥與菠菜了。據說夏天五穀雜糧，各種菜蔬都有。這種自己生產消費的精神，是很值得欽佩的，他們也有澡房，但卻不如燕大的設備舒適。記者轉了一個週回來，正趕上他們上第二堂課。有一個女生正在搖鈴，因為工友只有兩個，所以學生們必須幫他們工作。

在那裏反覆的念着，「雪花霏霏，其奈我何！」我們的心已經飛到冉村去了。

路線，是從海淀往西南走的那一條路，從這裏開始了我們的表演工作。四尺寬的土路，平坦的時候很少，不是左邊高便是右邊低，坎坷不平，真是降陵的好場所！最初舉行降陵典禮的便是記者，「嚟

風雪問途  
二十二日下午，由李

鳳閣先生引導冒雪去再村。一路雪景雖賞，辛苦吃盡。走了一點多鐘才到達目的地。再村小學的孫許二教員，及教育學系的蔡德純唐子清先生及工作同學數人都殷勤的招待，很覺

以沒得入學的兒童尚多。學童共四四十餘人，女多於男。該校沒星期日（即不放假）這是要適合農民的求，因為他們認為孩子們不在校內就會荒廢了。

的  
義上是

官學 附屬於誠字學校的，性質宗旨自然相同。校址是一個三合院，有北屋三間（教室）及耳房四間（教員宿舍及廚房）西廂房兩間（辦公室及宿舍）。原為破舊的民宅，今年才由村民的幫助修築完整。十月二十日正式開學。本來再村區沒有新式小學，只私塾三處，現在我們教育學系到那裏去辦學，村

者，就是因為它仍能得一部農民的信仰。因為私塾的冬烘，會寫婚書，借帖等應用文件。他們管學生也比較嚴。該地工作人員也不屑用攻擊的辦法使私塾消滅，而想法用引誘的辦法使他自已消滅在小學課程上盡量把私塾的長處拿過來，這樣村民漸漸會改變他們的信仰了。該校復注重習字及勞作，也是

——拍！——一個「五體投地」——全身雪

白，儼如一聖誕老人。更有趣的是口裏還滿滿地填着一些冰激凌，但是我並未因此而喘不上氣來，當時我確實還能說話，並且還會唱着一段兒，「笑陶家，雪烹茶……」呢。重整旗鼓，再接再厲，搖搖曳曳，確是婀娜多姿。走到不到三十米，「縣——拍——」又是一

「縣——拍！」老張也在表演，好再往前看，遠遠地看見李鳳閣先生和老高也在那裏表演了。然而我聽不到他們的清脆降聲，思之甚覺可惜。

「縣——拍！」

「縣——拍」……一跋復一跋，大概已經蹣跚到十九時，記者雖不至于「行不得也」，

設模  
家範  
庭

員在村區的社會，鄉建等工作，都很緊張。如籌設模範家庭，衛生演講，農民懇談等，都很有興趣及意義。在鄉村建設工作改革推進的工作多，若是挑選合格，若是挑選的家庭過于寒苦，又須要補助，方能舉辦一切，像這樣以金錢創辦模範家庭，結果大多數的農民，依然不會得到什麼實惠，

## 「家庭」

要。假若家家都是好家庭，結果自然是一家齊而後國治」。國既治，我們的鄉村建設必已達到了登峯造極的地位了。可惜今日鄉村的許多家庭，仍然是在黑暗中度着地獄生活。這責任自然是要被當仁不讓的鄉村教育家負擔起來的，於是「模範家庭」的口號便喧騰於一時。記者爲探聽究竟特訪

選錄之「模範家庭」一，均爲比較熱心於公益，對於籌辦區立學校特別贊助者。其中兩家爲劉姓，一家爲吳姓。不久將與之合作蓄養雞，豬，羊等農事副產事業。至於其他諸項，則均未實行，現在正本增進農民經濟能力，提倡衛生清潔，及促進衛生教育程度諸原家庭建設中，不久當可實現云。記者當時曾親詣劉姓一家布置整潔樸素。

却也遍體覺天昏地

其中了。最後，工夫已鑿一百鍊成鐵漢」的程度，戰袍不整，全身披雪，髮結成冰。自是而後，雖轉乎溝壑之間，凡十數次，而五體投地，仰面朝天諸絕技不與焉。其中某一次表演尤佳，「縣——縣——拍——東——拍——」由路心而車轍而地偃——地偃下

遠即爲一冰窟。更進而滾于冰床，隨其墮性，直至于冰窟，大好頭顱不偏不倚，正懸窟邊，而窟下幽咽泉流，汨汨作聲，正是一幅絕好一許由洗耳圖。」惟幾至葬身冰窟，未免懸絕。

時老張緊隨記者身後，因得盡覽奇觀，老張之眼福，亦殊不淺！

雪花飄上頭來，北風吹了去，  
地上了我的積雪，沒了我的車輪，  
沒去了我的車輪，「縣」拍——  
摔破了我的衣襟！  
雪花飄上頭來，北風凍成了冰；  
路子怎麼這樣光滑！  
我再找不到正常的途徑！  
「縣」拍——  
這回摔傷了我的腳跟！  
雪花飄上頭來，遮沒了冰的絕頂；  
誰安排這樣崎嶇的路？  
換着花樣兒苦人，「縣」拍——  
這回竟創破了前胸！  
頭上的積雪，壓得我喘不上氣  
來前的道路，依然是光滑而又不平；  
遍身的創傷，赤血灑遍了全程  
然而我的頸還是筆直的  
我的腰還能支持着我的勇敢的笑容，  
活躍的童心，前進！前進！  
前邊就是冉村！  
幾次三番地使我失望，灰心，氣沮，  
使我生出「不如歸去」的頹廢思想，  
然而我終於沒有歸去，而且以後有歸  
阻反成了我的興奮劑，鼓足了勇氣，  
咬緊牙根，硬着頭皮，掙扎復掙扎，  
我高聲地歌出了領導我進行于困厄中的歌子：  
艱難對我祇是興奮劑，對我有高邱又那有下  
磨起你的勇氣吧：金鋼石也擊不起常

# 時代理髮館

最新式設備

時代理髮

北平東城帥府園新樓房

## YEN HUA CLEANING AND DYING

North of East Gate

西法洗染織補公司

燕華

大減價 專洗

中西衣服 各種衣片

粗細皮貨 西服大氅

各色毛衣 草帽呢帽

花色洋傘 台毯地毯

諸君賜顧 定期不誤

每日十一點至一點有專人取送

地址 東校門外迤北

# 明明照相館

附設理髮部

配光新穎 技術精巧

照相贈送大放

北平東安市場商桂

電話一〇四〇



陳其田先生演講

第五提到礦業方面，中國鐵的開發甚少，現在中國可以說沒有鐵，有也是一些個破銅爛鐵，還不見得能保存的住，所以鐵礦，將來是大大可發展的。至於煤的開

到現在的十幾倍。

第七說到中國金融制度，中國可以說沒有金融制度，也可以說是有，其中很是奧妙，將來這一方面也是要改變的，改變到妙不可言的地步。

的方式，第一種是計劃經濟，即一切經濟組織均以國家政策為背景的，例如蘇聯便是。另一種是：國家對於經濟組織，為了軍事的目的，實行半統制的收

的那一條道路。最好的辦法是：政府指定幾個實驗區，要試試看，究竟那一個好，那一個壞，好在中國地大物博，這一點很容易辦到，而且經濟組織的變動，不是

**LIN KEE**  
**TAILOR**  
Up-to-date Outfitter  
**QUALITY GOOD**  
**Service-Prompt**  
**Price-Reasonable**  
**林記西服號**  
開設東門外  
每日中午有  
人來校接洽

今天的講題是「明日之中國經濟」，要想知道明日，應當先知今日，要知今日，又必須知道昨日。講到這個題目，應當從兩方面去看。一方面從中國經濟的外貌去看，一方面從經濟組織上去看。從第一方面看去中國經濟是租借地的通商口岸的經濟，是由外國銀行在背後操縱的經濟，這一方面代表動的，這種經濟的歷史已經差不多整整有一百年（從一八三九年（從一八九三片戰爭到一九三九）的光景，這種經濟是武力的及不平等條約為後盾而動的）因素有四種：一是教育，二是土地制度，三是合作運動，四科學化。變動的，程度怎麼樣，要看的結果如何，不過變，一定也是很慢的。第三提到交通方面，最近中國的公路，鐵路，航空都很發達，例如最近據某報載，緬甸雲南之公路已經完成，汽車可以對開，鐵路也正在興建之中。又如陝西寶雞至蘭州之鐵路已經完成，我們幾乎都聽說過，還有新疆土耳其斯坦的鐵路也著手進行，這組交通網的發達，對於經濟方面，具有很大的意義，因為交通發達則商業有起色，商業與盛工業也就因而發達影響所及，礦業也要發展起來。

第四就工業方面來看，中國近代的工業，大部集中於上海。天津和漢口僅有一小部份。事變以後，這些工廠，有的被破壞，有的搬家，所剩甚少。工廠遷往內地躲開租借地通商口岸。往鄉下跑，也有好處。十幾年前，我曾擬過一個「一村建國」的計劃，但是沒有發表過，最近南方朋友來信，曾說工業合作社的組織，這正與我的計劃相合，這樣辦下去，也許會實現我的主張。

發，現在還不算太壞，將來也是可以發展的；至於煤的貯藏量，有人說是太少，有人說是太多，這都是受外國人的騙，外國人所說關於中國的事，雖不見得全錯，大概也百分之七八十是不對的。總之中國煤鉄之開發，是將來經濟一個很大的資源。

第六說到財政方面，這方面，將來一定有很大變動，中國的收入大宗是「關」「鹽」「統」，現在這三個來源已幾乎都沒有了，將來的稅源一定要轉依田賦，所得稅，遺產稅這幾方面。田賦的收入在將來至少可以增加

以上是經濟外貌的看法，現在從經濟組織這方面去看：經濟組織，這個問題相當複雜，比較難講，依世界的情形來看，經濟組織離不開政治，可是中國經濟有家庭經濟的特質，其他各國，現在已經把家庭經濟縮小到僅限於消費這一方面。此外則有國家經濟，這是政治的，所謂 Political Economy 便是。

研究經濟組織，應當從三方面去看：一家庭，二國家，三商業。將來中國的經濟，國家要負起更大的責任來，國家負責的經濟，也有種種不同

策，例如德國便是。還有一種是美國式的，政府居於指導的地位。這三個國家，正代表三種形式，中國經濟組織，將來如何？大概可以說：完全像蘇聯一樣的實行計劃經濟是不一定的，不過國家一定要負擔更多的責任是不成問題的。究竟怎樣，那就當看是誰來當權執政。

就我個人的意見來說：中國現在經濟史是從幾千年不見得良好的，雖然也有他的價值存在。且以中國地理環境差別很大，思想不同，不能勉強別人一定走你所走

是有益無害的。

## 潞河校長

在燕大招待校友

通州潞河中學校長田和瑞先生，昨晚偕夫人來校，于晚八時假甘德閣客廳招待全體潞河校友。蒞敘。計到校友鄭林莊，時昌黎，廖泰初等五十餘人，及特別來賓黃燕儀女士，并該校校董高厚德夫婦，博晨光夫人等。開會後，首由主席侯仁之致開會詞。繼由田氏夫婦及各位校友先後演說要皆對此會表示愉快。於茶話中，並有唱歌遊藝助興，直至十時許始行散會云。

情緒莊嚴肅穆

聖誕夜（二十四日）晚八時，南大地范天祥先生住宅的門前，擺着一個電光炫耀的聖誕樹，美麗興奮，正昭示着一個不平凡的夜！一個個年青的男女，都滿載着興奮的笑容，進入范宅的會客廳。范先生范太太正在預備茶點，孩子們進去看見都笑了，屋中充滿了快樂。四十多位預備去報佳音。先分部練習，成績圓滿。范先生范太太讓茶吃糖，如此唱出的聖誕歌，愈顯出甜蜜溫暖的了。八時半盪擁而出，在聖誕樹的光華照耀中，我們輕悄悄的奔向東方，在謝油克先生的窗下，溫柔和的聖誕歌聲慢慢

我們的血更熱了。三  
院中，唱了半天，  
贏得不少 Merry  
Xmas 的回聲。  
我們又笑着跑到了  
臨湖軒前，美麗的  
歌聲又起了。范  
先生領導得更有精  
神，門開了，司徒  
校長與林邁可先生  
接待我們進去。自  
然，到裏面大家更  
興奮繼續歌一曲。  
司徒校長含笑靜  
聽，歌畢，Lso

親可佩。又是一面茶點，吃了幾塊糖，更覺得口中甜蜜。在 Merry X'mas 的聲中，我們離開了臨湖軒。嘴中還嚼着糖，輕悄悄的跑到二食堂與五樓前，唱了兩次。佳音震動了屋中的孩子們，又跑出來十幾位，歌聲較前更雄壯更美麗了。朗潤園又發見了歌聲！博愛理女

喚我們，可是我們已經吃過了。從朗潤園至東大地的路上，孩子們高興唱着跑着，路人都向着他們微笑。進了東大地，腳踏着雪吱吱的響，心中有說说不出的平安。李榮芳先生屋中無燈，沒在家，我們折而向東。幾家的 Merry X'mas 聲中更加我們的欣喜。吳路義先生太太讓我們

後的一次報佳音，歌聲愈顯得婉媚可愛。主人開門殷勤招待，在談笑聲中，范先生談過去報佳音的歷史，頗有味。聖歌收集時，覺得有些戀戀。孩子們看鐘已過十時，道聲再會，便出來了。風撲在面上，不覺冷反覺舒適。Merry X'mas! 的美麗聲音，還在耳際縈繞不散！

**LIN KEE**  
**TAILOR**  
 Up-to-date Outfitter  
 QUALITY GOOD  
 Service-Prompt  
 Price-Reasonable

**林記西服號**  
 開設東門外  
 每日中午有  
 人來校接洽

\*\*\*\*\*

**You Can Complete your Beauty**  
 by  
 Letting us take Care of your  
**HAIR DRESSING AND PERMANENT WAVING**  
**明星理髮店**  
**The Star Barber shop**  
*"Most Hygienic Shop in Town"*  
 Just next to Y. M. C. A., Telephone: 4177 E  
 北平米市大街青年會傍  
 電話東局四一七七號

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

**化學豆乳**  
 滋養豐富

，電氣消毒製成，已呈衛生局化驗，最合標準之營養品  
 各大醫院公認，滋補強身，唯一無比。  
 定價經濟卅瓶壹圓貳角，派有專員送達。

**五強**  
 豆製糕點，西洋糕點，乳製餅乾、  
 糖果、面包，一切出品電知即送。

出品地 西單北大街  
 電西八六二 北平豆乳社

**中原公司**

已於  
**十二月一日開幕**

新備各貨 定價特廉 恭迎  
 各界仕媛 駕臨參觀

北京分銷場臨時售貨處  
 開設王府井大街三十六號  
 即舊址往南第五家



郭紹虞先生講 (四)

於一種新的運動興起之時——尤其是具有革命性的運動，總不免帶些幼稚病的。矯枉過正，不過正也不足以矯枉，這原足任何運動在初期時所不能避免的現象。現在，假使仍襲以前一套老話，以反對文言，則甚覺無謂；假使再是無所謂無目的地仍是以前保守文言的能度，或如現在另有目的另有作用以提倡文言，則更覺無謂。現在，正應看出新文藝的病源所出加以修正；修正，纔是今日的進步，纔可進入另一個階段。

然 些也不能不說，是說老話，而前數年，已有人稱爲這

『我的主張則對單音的漢字的大性上儘最大可能的限度，容納歐化』，增加表現的力量，也不強他所不能做到的事情。——總之我覺爲國粹歐化的爭早無用的；人不能改變本性，也不能拒絕外緣，底非大胆的是兩面不可。』

（完）

貴族式設備  
流線型理髮  
平民化價格

廠址：安方家胡同一十號  
電話：東局三八一號

**海京工廠**

自造鍋爐汽機醫院校具用及體育器裝各安  
各種電氣暖汽衛生傢俱並設計建築土木工程









# 文藝副鐫

吳雷川題



期一十第

目錄

詞 閻簡弼  
無題 何蠭飛  
木乃一

來稿請寄：燕京新聞社  
及住址，以便通訊。  
編輯部啓

稿投迎歡

開新京燕交請件稿  
部輯編刊副藝文社

## 鷓鴣天

閻簡弼

人靜楓亭月滿天，無聲獨自上湖船。幾  
簇燈火昏黃動，一片銀冰沁脾寒。愁何  
限，恨無端，鄉關何處迷雲煙。遠村危  
吠足凄冷，又聽疎鐘到耳邊。

## 又

總爲喜春却惱春，人非物是自青春。空  
梁泥在無歸燕，玉鏡塵封懶照臨。花自  
發，鳥空吟，亭臺寂寂向黃昏。幽齋怯  
對孤燈坐，立斷西樓月半沉。

## 漁歌子

思義亭邊漢漫遊，楓羞柳翠水悠悠。天  
垂暮，雨才收。又看眉月上西樓。

## 又

萬柳橋邊碧水流，荇旋藻舞意悠悠。莫  
歸去，且淹留，此間樂也勝丹邱。

## 憶江南

清華憶，最憶是蓮塘：細雨迷濛煙裊  
繞，暗香浮動月昏黃，那得不思量！

## 又

清華憶，最憶禮堂中：一派絃歌聲慷慨，  
千排几椅勢豪雄，意氣貫霓虹。

## 又

清華憶，最憶健身樓：馳道疊草工浩  
渺，泳池砌玉水清幽，可恨付東流！

## 又

註：清華體育館內之樓上跑道，係  
疊疊橡皮以成，游泳池則漢白  
玉所砌就，工程浩大。

## 又

清華憶，最憶星垣（即氣象台）：仰  
望直衝漢宇，登臨渾訝在雲端，重到  
是何年！

## 無調（咏新月）

是誰將箇玉梳橫，拋上晴空？理不盡愁  
絲縷縷，別恨叢叢。依稀當年新月夜，  
樓頭並立，溪畔偕行。都說美好似仙  
侶，恩愛山盟。愛比泉湧；而今柔光總  
如昨，伊人何處？露重風寒不忍去，欲  
從舊景溫前情。

## 蜜蜂和牡丹

何蠭飛

李覺德的家在蜜蜂的  
視線中展開了。又憤怒  
又害怕的情緒像電流般  
傳導着他整個身體，翅  
膀也有些顫抖了。  
庭院是靜悄悄的，屋  
子裏除了僕人探東西聲  
音外，只有軒窗時時從  
門裏透出來。蜜蜂小心  
翼翼地一個個玻璃窗窺  
探着，接連窺探了好幾  
間屋子，還未看見牡丹  
小姐。  
「莫不是他不屈而自  
殺嗎？」蜜蜂的心有些  
顫動了，「不會的，她一  
定知道我來救她的。」  
他又安慰着自己了。  
好的壞的想來交際着他  
使他默默地站在窗格上  
。突然有聲音在他背後  
罵道：  
「哼，這蜜蜂從那裏  
跑進來的，想偷東西  
嗎？」  
蜜蜂立刻回頭一看，  
原來一隻蜜蜂飛起來  
罵他。他不覺也怒起  
來，反罵道：  
「你才是蜜蜂，不要  
臉的走狗。」  
「你在這裏還敢罵我  
不成？」蜜蜂一邊  
說，一邊張大口，舞弄  
大牙。  
「哼，你這門口狗，  
難道我怕你不成？」蜜  
蜂開起馬步，預備迎  
擊。  
蜜蜂不等他說完，就  
用全身力量撲來。蜜蜂  
眼快手快，待蜜蜂撲到  
時，立刻躲開，順手把  
玻璃一推，蜜蜂朝着玻  
璃一撞，便倒在地上動  
也不動了。蜜蜂看見  
他，又可笑又可憐。  
當他們彼此相視的時  
候，牡丹在屋裏聽到蜜  
蜂的聲音了。她正想叫  
救命，忽然聽

見「誰」一聲，跟着便  
聽見東西倒地的聲音。  
蜜蜂以為蜜蜂打了她。  
於是放聲哭起來。  
這哭聲給蜜蜂聽見  
了，他知道牡丹小姐被  
禁在窗那裏了。  
他像什麼東西刺着似  
的，痛苦到了不得。他  
在玻璃窗外看到，便  
連忙大聲叫：  
「牡丹，我來救你  
了，我來救你了。」  
牡丹一看窗外，  
果然是她的蜜蜂。她看  
見他在窗外手忙腳亂地  
找孔竅，便輕輕的說：  
「這裏不能進來，你  
從大門偷偷地進來吧。」  
當蜜蜂走進來的時  
候，看見牡丹白日而驚  
悸的花瓣立刻撲到牡丹  
的懷裏，緊緊的抱着  
她，半天也不說話。  
牡丹還以為這是  
夢，所以模模糊糊地過  
了一會。當她的唇觸着  
蜜蜂的唇時，才知道  
這不是夢。他們的眼光  
彼此接觸的時候，又緊  
緊地抱在一起。  
蜜蜂看見牡丹瘦了，  
臉色也變青了。憐惜之  
心油然而生，於是吻又  
像雨點般落在她的臉  
上。在溫暖的觸覺中，  
牡丹更覺得蜜蜂的熱  
情。於是感激的淚也不  
聲不響地流了出來。  
「我畢竟找到你了。」  
蜜蜂在牡丹的心裏說。  
「你怎麼知道我禁在這  
裏？」牡丹惡切地問着  
蜜蜂。  
蜜蜂把找她的經過很  
詳細地說給她聽。說到  
她要自殺的時候，牡丹  
便顫慄地緊緊的握着  
他。他們忘記了李覺  
德的家裏了。彼此柔情

## 無題

木乃一

「哎呦，痛呀！」  
牡丹睜大眼睛一看，  
原來是蜜蜂當李覺德舉  
手拿她時，突然飛出來  
用盡平生之力，向他一  
刺，把李覺德的右手手  
指刺到了。蜜蜂用力很  
大，刺得很深，一時飛  
不走了，便給李覺德左手  
攔到。李覺德咬緊牙關  
死勁一捏，「唧」一聲，  
蜜蜂連腸也給他捏出來  
了！  
牡丹看見這情形，大  
叫一聲，就暈過去了。  
當她醒來的時候，看  
見桌子上蜜蜂慘慘的屍  
體，她悲傷地過去又醒  
過來，醒過來又哭到暈  
過去。最後，將白色的  
花一瓣一瓣地落到桌子  
上，把蜜蜂的屍體蓋着  
着。

## 啟事

文藝副刊編輯部

茲以季改在即，本刊決自  
下週起隨本報暫行休刊，半年  
來承讀者賜稿，無任銘感，附  
此致謝。

## 無題

木乃一

是個黃昏，無力的太  
陽斜射在東牆上，顯得  
格外溫柔。柳梢頭穿着  
淡黃的淺綠的霓裳，隨  
風起舞，有些不耐煩的  
樣子。風樹却在臉上擦  
滿了紅紅的胭脂，看不  
清楚是哭還是笑。蔚藍  
的天空高懸着。西半邊映  
現出紫橙橙的晚霞。越  
顯的迷離蒼茫。  
一個人踽踽的在清澄  
碧綠的池邊，坐在淡黃  
的草蓆上。看活潑自如  
的遊魚，任意的悠游然  
游過來，又游過去。多  
麼美妙！他們不想什  
麼，也不掛念什麼。這  
是多麼活生生的一幅畫  
圖啊！我就在這畫圖  
中。太令人神往了！可  
是，我不懂，一點都不  
懂：為什麼買一條養在  
家中的魚缸裏，便絲毫  
沒有詩意呢？

## 長安大餐廳

適舒 味美 濟經

角五份每菜大式俄

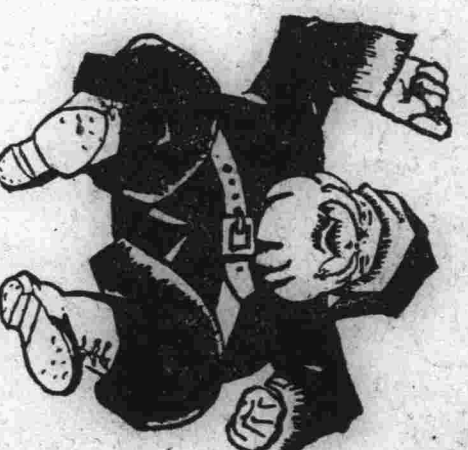
心中交社的尚高最

——上樓院戲安長單西平北——

優待同學  
特別減價  
成府街西口內路南

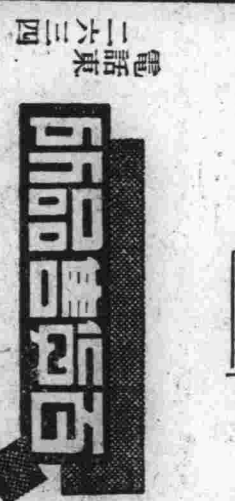
倪記飯館  
家常便飯  
各種小食  
餅食點心  
大華修理行  
冰磨  
地點 東校門外  
橋東路北

禮品種類詳載上本期報廣告  
照原價另打九扣  
聖誕禮品 兒童玩物  
凡剪持本期廣告購買  
優待燕大同學！



## 聖誕祝慶

聖誕禮品 兒童玩物  
照原價另打九扣  
禮品種類詳載上本期報廣告





# YENCHING NEWS

Vol. 5

Yenching University, Peiping, China, Friday Dec. 30, 1938

No. 17

## White Christmas Most Welcomed

Kung Ch'ang Christmas Party Starts  
Ball Rolling For Celebrations  
Of Merry Season

Nobody was so welcomed to the community than Mr. Jack Frost last week. The ermine coat that he brought added much to the Christmas spirit which prevailed throughout the week end. Yes, there was nothing like a White Christmas.

The Kung Ch'ang Christmas Party, which was held in Sage Hall on Thursday, Dec. 22, at 6:30 p. m., started the ball rolling for the celebrations of the holy season in the community. About 100 workers, tired but happy, attended.

A joint service was held in Ninde Chapel on the next morning at 8:55 a. m. Music was rendered by Mrs. R. O. Wilson. In the evening on the same day students were At Home to faculty members, and their wives, in the Second Dining Hall. It was a merry gathering, the like was seldom seen.

Taking time out from their work, the entire workman community turned out at the Workmen's Christmas Party in Bashford Auditorium on Saturday at 1:30 p. m. and had a full two-hour of entertainment. On the next day they were treated with noodle at a Christmas Noodle Party which was held in the Workmen's social Centre. Just a simple menu but everyone was satisfied.

The night of Christmas Day was another faculty-student affair when faculty houses were opened to student well-wishers. Faculty's hospitality was never so widely felt.

Climaxing the whole affair was the ice-skating party, which was held on the campus lake on Monday at 2 p. m. Several well-known Peiping fancy skaters were invited to display their wares to the public. An ice hockey match was also staged.

## Yenta Cooperative Society Organized

A cooperative society has been organized by students. A membership drive campaign was staged last week. Up to now 355 students have joined the society. 823 shares having been subscribed. The first meeting in which many problems were discussed was held for all members in Room 103, McBrier Hall this afternoon at 4:30 o'clock.

It is learned that the cooperative society open up for business at the beginning of next term. The University authorities have promised to lend the Pavilion to the society.

## New Year's Reception

All members of the faculty and their families are invited to attend the usual New Year's Reception which will be held on Sunday, New Year's Day, January 1, at 9:30 a. m. at the President's House.

## Skaters Urged To Pay Dues Soon

Co-operation Of All Needed If  
Rink Is To Become  
Success

The Yenching Skating Rink is a community affair. In order to make it a success it is necessary to have the support of faculty members and students. Suggestions for the improvement of the Rink are always welcomed especially if they do not entail any costs. A larger skating area is being provided; seating condition of the ice is to be improved; and the management of the changing and checking room is to be more efficient. The budget for the Rink is the same as in previous years. Therefore, in order to carry out plans dues must be collected 100%. In this respect the support of the skating community is requested.

Dues are \$2 a person for all faculty members whose salary is \$140 or above a month. For other staff member dues are \$1 each. Guests will be charged at the rate of \$.20 a day or any person paying \$1.00 extra will be entitled to have guests during the entire season. For all children whose ages are below twelve the fee is \$1 each. Dues are now being collected. Those who have not paid may send their checks to the Men's Gymnasium Office. Formal receipts will be sent later.

There will be moon light during the next month. Because of this fact lights will not be installed this year. As a result there will be a little saving in the skating budget and also a saving on the University electricity. It is desired that the community understands that the money used for installing lights at this time would not justify the little use received from them. The next month will be the best time for skating. So all out for a good time.

## Lucy Chow Home-sick For Yenching

A letter has been received from Miss Lucy Chow, a 1937 graduate, who is now studying in America. In her letter, she says that her studies there are not "particularly hard in comparison with those at Yenching". She has made up her mind that the very first thing which she would like to do after returning to China is to pay a visit to her *Alma Mater*.

She will leave for Detroit to study at Merrill Palmer, one of the most famous special training schools for child development work, for the winter term. She has got a scholarship to study there.

It is also learned from her letter that Miss Chen Te-mei, a former Yenching student, is in San Francisco.

## Notice To Readers

To enable the students of the department of journalism to prepare for their semi-annual examinations which begin on January 9, the *Yenching News* will suspend publication during the month of January. The next issue of the paper will be out on February 3. The *News* wishes all its readers a Happy New Year.

## Young Galt Operates One-Man Print Shop

Learns Trade From Father;  
Does Thriving Business  
At Yenching

How a young American has been carrying on a one-man printing shop at the home of his parents in Yenching successfully for two years, accepting orders from friends here as well as those in America, has just come to light.

The enterprising young man is Mr. Sheffield S. Galt, youngest son of Dr. Howard Galt, professor of education, and Mrs. Galt, and the name of his establishment is Sheffield Print Shop located on the premises of No. 59 South Compound.

A graduate of the North China American School at Tungchow, Mr. Galt learned the rudiments of printing from his father, who knew this business in the days when he was teaching at the North China Union College in Tungchow.

Young Galt is busy at work in his shop all day, typing, printing and correcting proofs. He specializes in the printing of cards, stationery, notices, lecture notes and pamphlets.

He is not only printer but also manager of his shop. Orders pour into his office from members of the Yenching community as well as friends in America. For example, Mrs. Vernon Nash recently sent her manuscripts all the way from the States to Mr. Galt to print.

Mr. Galt is so enthusiastic about his work that he has decided to defer going to college for the time being.

## Candle Light Service

At the Candle Light service this year, the tableau marked a new departure. It has been the custom to present a living picture of the Mother and Child posed to reproduce the effect of some western religious painting. This year, the painting from which the picture was taken is by a Chinese artist, Luke Ch'en Yuan Yu who renders the Christian idea in Chinese terms. The picture is entitled "Our Lady Among the Angels" and shows the Mother and Child and three attendant figures. The people in the tableau are all Chinese and Chinese costumes are used.

## Fall Examination To Start On Jan. 9

Winter Recess To Begin On Jan. 17;  
Registration For Spring Semester  
From Feb. 2-4

The days of full 14-hour work and "night life" have begun for the students when they started reviewing in earnest for the coming semi-annual examination which will commence on Monday, Jan. 9, 1939.

Nowhere shows sign of steeper slump of activities than on the ice. Since last week there has been a noticeable decrease of attendants on the campus skating rink when the skaters have given up their skates temporarily for books. As a result, the Main Library, and the several department libraries as well, are at no times so crowded and bustling with activities than the present.

The examination will last for eight days, Wednesday, Jan. 11, is the most pressing day for both the faculty and students, when examinations on 40 different courses will be held. As a contrast, Saturday, Jan. 14, is the most slack day when there are only 16 different subjects to be examined.

The winter recess will follow immediately after the examination. The vacation, which will start on Jan. 17 and end on Jan. 31, covers a length of one day more than two weeks. Most of the students, who have homes in Peiping, Tientsin, and nearby towns, will go home to spend the holidays. It is learned that there are students who will go as far as Shanghai.

Registration for the new spring semester will be between Thursday and Saturday, Feb. 2-4. Class work will not begin until the following Monday.

## Nineteen Selected For Yenta Ice Hockey Teams

After a series of try-outs nineteen students have been chosen to represent the varsity ice hockey teams which is composed of the Blue Team and the White Team. Both teams are expected to figure prominently this season according to Mr. Liao Fu, coach for the varsity teams. The line-up is as follows:

Blue Team	
Lo Hsiao chao	L.W.
Liu Chih liang	L.W.
Bassile Dolbejeff	C.
Chao Ching-hsin	R.W.
Chou Tung-shih Manager	R.W.
Wang Ta-yeh	L.D.
Fang Ta-tzu	R.D.
Henry Leitzel	R.D.
Wang Kung-pin, Captain	G.
White Team	
Hu Hsiu-chien	L.W.
Ho Chen kuo	L.W.
Robert Hunter	C.
Chen Ou wen	R.W.
Ku Ting-chang, Captain	R.W.
Cho Ching-lai	R.D.
Fei Ching-t'ien, Manager	L.D.
Chou Nai-shen	G.
Hauske	G.
Kay Werner	



## The Yenching News

English Section of the  
*Yenching Hsin Wen* (燕京新聞),  
laboratory publication of the  
Department of Journalism of  
Yenching University, Peiping  
China.

Published every Friday.

### Yenching Brevities

Mr. Teng Ssu-yu, formerly a research fellow of the Harvard-Yenching institute, is now busily doing research work at Harvard University. In a recent letter to a friend at Yenching Mr. Teng spoke of having met Professor Jablonski of Poland University and Mrs. Jablonski. Professor Jablonski was at Yenching last year researching in Sinology. Mr. Teng and the Jablonskis dined with Dr. Chu Kai-ming, head of the Chinese-Japanese Library at Harvard. Dr. Chu will be remembered by many Yenchinians here, as he was here about a year ago.

Mrs. George Taylor who has been confined to the P. U. M. C. Hospital since December 20, is expected to return to the campus tomorrow with her infant son, Gordon Thomas Chapman Taylor.

Mr. Edwin Beal, formerly an instructor in the department of western languages, is now at Harvard University, according to a private letter received here.

"China's Economy of Tomorrow" was the subject spoken by Dean Gideon Ch'en in an open lecture sponsored by the Economics Club on Wednesday afternoon in Room 103 Macbrier Hall. The lecture was attended by a large audience.

The Huiwen-Muchen Alumni Association in Yenching held its last meeting for this term last evening at 7:30 at the Boyd Gymnasium. More than 50 members attended, including Dr. and Mrs. L. E. Wolferz, and Mr. and Mrs. L. Y. Tu.

### Yenta Gets Books

Fifty-three boxes of valuable books have been presented to the University by the Institute of Social Research under the auspices of the China Foundation which recently moved away from Peiping. It is reliably learned that the gift books are mostly on social sciences and will be given to the College of Public Affairs while a small portion will be put in the Main Library.

### Chao-Chin Wedding

Mr. Chao Jung-sheng and Miss Chin Shu-chuan were united in marriage in Hungtung, Shansi, on October 15, according to a letter received by President Stuart.

Both Mr. and Mrs. Chao were members of the 1939 class. They were unable to continue their studies owing to the outbreak of hostilities last year.

A number of Yenchinians attended the wedding, including Messrs. Wang Ming-heng, Chu Chieh chun and Hsia Te-chi, and the Misses Wang Jo lan, and Ho Hueti.

Dr. L. C. Porter, professor in the department of philosophy, who returned here to spend Christmas with the family on Dec. 18, has left the campus yesterday. He will go back to Fen Yang, Shansi, where he is engaged in war relief work on behalf of the American Board Mission, tomorrow by train.

Dr. Porter expects to be back in the campus by the middle of April next year.

Mr. and Mrs. H. S. Martin, principals of Jefferson Academy and of the North China American School respectively, were hosts to more than fifty Jefferson graduates at Yenching last night in Gamble Hall. Among the guests were Mrs. L. C. Porter and Dr. and Mrs. H. S. Galt. Mr. Martin brought many good news to the alumni from their *Alma Mater*.

Mr. Hsu Shih-ying, lecturer in the department of Chinese, married Miss Kuo Hsuan-ch'eng in Peiping on Monday, Dec. 26, at 2 p.m. The wedding ceremony was attended by Mr. Kuo Shao-yü and Tung Fan, chairman and assistant professor of the same department respectively.

### Ch'eng Chen-hsia To Exhibit Models Of Chinese Costume

Work Of Seven Years Of Extensive Study To Be Displayed; Previous Exhibitions Successful

Mr. Ch'eng Chen-hsia, formerly Secretary of the Chinese Art Society, is a man of talent in the artistic world, and is especially skillful in engraving. He has devoted himself to the task of spreading Chinese culture, by studying laboriously the changes in Chinese personal adornment from the earliest possible date up to the present. In the course of seven years, he had made a systematic and comprehensive study of Chinese costume, ornaments (including even hair dresses and shoes). Moreover, he has made several waxen manikins clothed and ornamented according to the historic background from the T'ang and Sung dynasties to the present.

#### Exhibition Here Before

During the spring season last year, these were exhibited in Huai Jen T'ang, Peiping, and in Yenching University, under the auspices of the Deutschland-Institute and the department of history of the University respectively, and were very favorably commented on by many learned scholars. This difficult task was done by Mr. Ch'eng through his own initiative and

### Ice Hockey Match

Playing the first ice hockey game of the season last Monday on the Campus Lake, the home team lost to a team consisting of players from Y. M. C. A., Fu Jen, and Yu Ying, the score being 7-4 in favor of the visitors.

financed by his own means, hence more highly esteemed.

China College in Frankfort, Germany, has repeatedly asked that these manikins be shipped to be exhibited in Germany, in order that westerners may become better acquainted with Chinese culture. Chinese scholars here in Peiping have also organized a study group with Mr. Ch'eng as its leader in order to make collective effort to study Chinese costumes and ornaments historically, as well as systematically, but this effort has been discontinued since the breakout of the Marco Polo Bridge incident.

Mr. Ch'eng has now accomplished some new models and is planning to give an exhibition. Those who are interested in things Chinese will find them not only interesting but also instructive.

### Clement C. Wang D. D. S.

牙醫師王潔泉

Off. Hrs. 9-12 a.m., 2-5 p.m.  
Daily except Sunday or by  
Appointment.

62 Teng-shih-k'ou, Tel. 2332 E.O.



ERNST LEITZ WETZLAR

SOLE AGENTS FOR CHINA

SCHMIDT & CO.

1 HSI-TANG-TZE-HUTUNG, PEIPING

代中國興華公司

于北平東城  
胡同一號西堂

+++++ PEKING 電影 +++++  
+++++ 安 PAVILION 影 +++++  
FROM TOMORROW  
At 8, 5:30 & 9:15 P. M.  
New York Gave Her The  
Keys To The City ...  
CAROLE FREDRIC  
LOMBARD & MARCH  
in  
Selznick International's  
Sensational Technicolor Comedy  
"NOTHING SACRED"  
Released thru United Artists  
+++++

## REX CINEMA

Just left to Y.M.C.A.  
Three shows daily at 3, 5:30, & 9:15 P.M.

STARTING TOMORROW

### "SUBMARINE D-1"

We Believe The Most Thrilling Picture  
in History is "Submarine D-1" The First  
Great Drama of Modern Undersea  
Warfare Starring The Daring Hell  
Divers of The Deep Who Flirt With  
Death—And Laugh . . . .

#### Ticket Price

	Front	Back	Balcony	Children
Matinee	\$ .30	\$ .50	\$ .80	\$ .30
Evening	\$ .40	\$ .70	\$ 1.00	\$ .40

NOTICE: Y.M.C.A. members are entitled  
to a discount of 20 cents on tickets for  
both matinee and evening performances but  
they must produce membership badges.

## 院影電克芮

旁會年青街大市米城東  
刻一點九：場夜 半點五及點三：場日

演開天明

### 獻貢大年新

## 艇水潛

The Most Popular Chinese Young Actor

## LI WAN-CHUN

CH'ING LE THEATER  
Dec. 31th Evening

### "HWANG TIEN PA AND THE BANDITS"

CHANG AN THEATER  
Jan. 1st Matinee

### "THE DEATH OF KUAN YÜ"

CH'ING LE THEATER  
Jan. 2nd Evening

### "THE TRUE AND FALSE MONKEYS"

家劇年青人藝代時

## 春萬李

\*員藝體全社春永領率\*

戲慶  
院樂

二一八二  
日月年十  
場夜  
王之劇猴

假真  
孫

空悟

戲長  
院安

一八二  
日月年十  
場日  
本六至一

走  
麥

城

戲慶  
院樂

一月十本  
月廿二年  
場夜  
排重戲舊

茂河

州間  
廟府